



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

NAZIV RADIONICE/RADIONICA: ENGLISH ACROSS THE CURRICULUM

MENTOR(I)/VODITELJ(I): ANDREA MOKROVČAK

PODRUČJE/PREDMET: ENGLISKI JEZIK

RAZRED(I)/UZRAST KOJIMAJE RADIONICA NAMIJENJENA: 10-14 (5.-8. RAZRED)

PREDVIĐENI BROJ UČENIKA: 15

PREDVIĐENI BROJ SATI: 3 RADIONICE OD 45 MINUTA PLUS KAMP

Opći ciljevi radionice/radionica:

- Omogućiti učenicima da kroz engleski jezik istraže povijesne korijene sporta, kritički usporede antičke i moderne vrijednosti te razviju vještine prezentiranja vlastitih ideja o "savršenom sportu".
- Osposobiti učenike da na engleskom jeziku analiziraju prirodna bogatstva i izazove našeg planeta, koristeći ekstremni sport kao motivaciju za istraživanje geografije, fizike okoliša i ekološke odgovornosti.
- Glavni cilj je razumjeti kako sport nadilazi nacionalne granice i postaje sredstvo povezivanja različitih kultura, ali i alat za razumijevanje suvremenih društvenih procesa.



Cilj radionice:

1. Kognitivni i sadržajni cilj (Povijest i Sport)



Učenici će razumjeti evoluciju sporta od religijskog rituala u antičkoj Grčkoj do globalnog komercijalnog i mirotvornog događaja današnjice. Cilj je da prepoznaju **kontinuitet i promjene**: što je ostalo isto (žanrovi, discipline) što se promijenilo (tehnologija opreme, inkluzivnost, pravila).

2. Jezični cilj (CLIL - Engleski jezik)

Razviti sposobnost služenja specifičnim vokabularom na engleskom jeziku u kontekstu povijesti i sporta. Umjesto pukog učenja gramatike, cilj je da učenici koriste jezik kao **alat za istraživanje**:

- Opisivanje prošlih događaja (*Past Simple*).
- Uspoređivanje tadašnjeg i sadašnjeg vremena (*Comparison*).
- Usvajanje termina poput: *truce* (primirje), *spectators* (gledatelji), *chariot* (dvokolica), *legacy* (naslijeđe).

3. Socijalni i odgojni cilj (Vrijednosti)

Promicanje **olimpijskih vrijednosti** (izvrsnost, prijateljstvo, poštovanje). Poseban naglasak je na konceptu "olimpijskog primirja" – razumijevanju kako sport može biti sredstvo za zaustavljanje sukoba i promicanje mira, što je izuzetno relevantno i u današnjem društvenom kontekstu.

Ishodi učenja:

Učenik/ca će moći:

Povijest: Objasniti koncept "olimpijskog primirja" (*Ekecheiria*) i njegov utjecaj na diplomaciju.

Sport: Razlikovati tehničke specifičnosti antičkog petatlona u odnosu na moderne atletske discipline.

Engleski jezik: Koristiti prošla vremena (*Past Simple/Used to*) za opisivanje drevnih običaja i specifično nazivlje (e.g., *chariot racing*, *truce*, *pentathlon*).



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

Nastavne metode i oblici rada	Komparativna analiza: Uspoređivanje primarnih izvora (opisi antičkih disciplina) s modernim pravilima. Simulacija (Role-play): Učenici preuzimaju uloge sudaca ili sportaša iz različitih era. Kinestetičko učenje: Praktično izvođenje modificiranih antičkih vježbi radi boljeg razumijevanja fizionomije sporta.
Nastavna i ostala oprema, pomagala i sredstva	• Multimedija: Kratki video isječci (npr. rekonstrukcija antičke Olimpije i snimke otvaranja modernih Igara). • Visual Aids (Slikovne kartice): Kartice s prikazima antičkih vaza (sportaši u pokretu) i fotografije modernih stadiona. • CLIL Word Bank (Baza riječi): Plakat ili digitalni slajd s ključnim pojmovima: <i>Ancient, Modern, Truce, Athlete, Chariot, Pentathlon, Medal, Victory</i>. • Vremenska lenta (Timeline): Veliki komad papira ili digitalna ploča za ucrtavanje ključnih godina (776. pr. Kr., 1896., 2024./2026.). • Rekviziti za "Mini-olimpijadu": Štoperice, mjerne trake, improvizirani "lovorovi vijenci" (izrađeni od papira).
Mjesto realizacije	Škola, Školsko igralište
Razrada radionice	Predviđene aktivnosti



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

Predmetni fokus: Povijest i Tjelesna i zdravstvena kultura

Jezik: Engleski (vokabular vezan uz antičku Grčku, sportske discipline, kronologiju)

- **1. školski sat (Discovery):** Istraživanje podrijetla Igara u antičkoj Grčkoj. Učenici uspoređuju antičke discipline (pentatlon, utrke kočija) s modernima.
 - *Aktivnost:* Izrada "vremenske crte" evolucije sportskih pravila.
- **2. školski sat (Analysis):** Fokus na povijesni kontekst "olimpijskog primirja" i politički značaj Igara kroz 20. stoljeće.
- **3. školski sat (Action):** Mini-olimpijada u razredu/dvorani. Učenici osmišljavaju vlastitu "modernu disciplinu", pišu pravila na engleskom i prezentiraju ih.

PRILOZI:

1. CLIL "Word Bank" (Rječnik pojmova)
2. Vennom dijagram (Radni list)
3. Kartice za "Mini-olimpijadu" (Role-play)

IZVORI I LITERATURA:

1. CLIL Metodologija (Za nastavnika)





PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

2. **The British Museum (Ancient Greece section):** Nudi digitalne zbirke vaza i skulptura koje prikazuju atlete. Idealno za metodu demonstracije.
3. **Olympic.org (Official Website of the Olympic Movement):** Odjeljak "*Olympic World Library*" sadrži dokumente o povijesti modernih igara i Pierru de Coubertinu.
4. **National Geographic Kids:** Članci o antičkoj Grčkoj pisani na jednostavnom engleskom jeziku (B1/B2 razina).
5. **Ancient History Encyclopedia (World History Encyclopedia):** Detaljni opisi specifičnih disciplina poput *hoplitodromosa* ili *pankracija*.



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

NAZIV DRUGE (2.) RADIONICE: "Ekstremna geografija: Sportovi na rubu svijeta"

Trajanje (školski sati): 3 x 45 minuta

Cilj radionice:

1. Sadržajni cilj (Geografija i Ekologija)

Učenici će naučiti identificirati različite **klimatske zone i biome** (visoko gorje, tropski oceani, aridne pustinje) te analizirati kako specifični geografski uvjeti (tlak zraka, vlažnost, temperatura) direktno diktiraju mogućnosti bavljenja sportom. Također, cilj je osvijestiti ekološki otisak sporta u osjetljivim ekosustavima.

2. Jezični cilj (CLIL - Engleski jezik)

Razviti vještine preciznog opisivanja i uspoređivanja uvjeta u prirodi. Fokus je na:

- **Komparaciji pridjeva:** Uspoređivanje težine uvjeta (*harder, more dangerous, the coldest*).
- **Specifičnom vokabularu:** Usvajanje termina poput *altitude, humidity, terrain, sustainability, survival gear*.
- **Funkcionalnom jeziku:** Izražavanje uzročno-posljedičnih veza (*"Because of the low oxygen levels, athletes must..."*).

3. Kognitivni i socijalni cilj (Rješavanje problema)

Poticanje sposobnosti **strateškog planiranja i logistike**. Učenici moraju kritički razmišljati o tome koja je oprema nužna za preživljavanje u određenom okolišu, što razvija timsku suradnju i vještine donošenja odluka pod simuliranim "ekstremnim" uvjetima.

Ishodi učenja:

Učenik/ca će moći:



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

1. Geografija i Ekologija (Subject Matter)

Učenik će moći:

- **Identificirati i locirati** na karti svijeta regije s ekstremnim uvjetima (npr. Himalaja, pustinja Sahara, polarni krug, koraljni grebeni).
- **Objasniti utjecaj reljefa i klime** na ljudsko tijelo i sportsku izvedbu (npr. utjecaj niskog tlaka zraka na disanje ili visoke vlažnosti na dehidraciju).
- **Analizirati ekološki utjecaj** masovnog sportskog turizma na zaštićena prirodna područja i predložiti mjere "zelenog" (održivog) bavljenja sportom.

2. Engleski jezik (Communication - CLIL)

Učenik će moći:

- **Koristiti komparativne i superlative oblike** pridjeva za opisivanje prirodnih ekstrema (npr. *"Mount Everest is the highest point on Earth, but the Dead Sea is the lowest"*).
- **Usvojiti i primijeniti stručno nazivlje** vezano uz geografiju i opremu (npr. *altitude, terrain, climate zone, moisture-wicking fabric, oxygen tank*).
- **Sastaviti kratko izvješće ili prezentaciju** (4-6 rečenica) o planiranju ekspedicije, koristeći veznike za logički slijed (*firstly, due to, because of, finally*).





PROJEKT “Težimo izvrsnosti 10”

3. Kognitivni procesi (Cognition)

Učenik će moći:

- **Kategorizirati sportove** prema prirodnim elementima (voda, zrak, zemlja, snijeg/led) i pripadajućim klimatskim zonama.
- **Rješavati logičke probleme** (Problem-solving) odabirom odgovarajuće opreme za specifične geografske uvjete (npr. što ponijeti u prašumu, a što u pustinju).

4. Interkulturalnost i građanski odgoj (Culture)

Učenik će moći:

- **Prepoznati važnost poštivanja lokalnih zajednica** i prirode prilikom posjeta udaljenim i egzotičnim sportskim destinacijama.
- **Usporediti životne uvjete** lokalnog stanovništva u ekstremnim zonama s uvjetima koje sportaši-posjetitelji tamo zatiču.

Nastavne metode i oblici rada

1. Istraživačka metoda (Inquiry-Based Learning)

Umjesto da nastavnik nabraja činjenice, učenici postaju "istraživači". Dobivaju set podataka (npr. temperaturu, vlažnost



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

	i nadmorsku visinu neke lokacije) i moraju sami zaključiti koji bi se ekstremni sport tamo mogao prakticirati i zašto. 2. Metoda "Scenarija" (Scenario-Based Learning) Učenici se stavljaju u ulogu organizatora ekstremne utrke (npr. <i>Dakar Rally</i> ili <i>Ironman</i>). Moraju predvidjeti prepreke na terenu i objasniti ih na engleskom jeziku. 3. Vizualno-prostorna metoda (Mapping) Korištenje fizičkih ili digitalnih karata za vizualizaciju bioma. Učenici povezuju fotografije sportova s odgovarajućim koordinatama ili klimatskim zonama na karti svijeta.
Nastavna i ostala oprema, pomagala i sredstva	1. "Survival Deck" (Karte preživljavanja) Set kartica koje nastavnik dijeli grupama. Na svakoj kartici piše jedan problem (npr. <i>"You are in the Sahara. Your water is gone."</i>). Učenici moraju koristiti rječnik geografije i opreme da ponude rješenje na engleskom. 2. CLIL "Anchor Charts" (Plakati podrške) Veliki papiri na zidovima učionice koji služe kao "šalabahteri" tijekom radionice: • Weather vocab: <i>blizzard, heatwave, monsoon, gale.</i> • Terrain vocab: <i>slope, canyon, reef, glacier.</i>





PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

	3. "Equipment Checklist" (Radni listić) Tablica u koju učenici upisuju što bi ponijeli na ekspediciju. <i>Example:</i> "In the Arctic, I need insulated boots because it is freezing."
Mjesto realizacije	Škola, školsko dvorište
Razrada radionice	Predviđene aktivnosti
1. školski sat (Mapping): Identificiranje ekstremnih lokacija za sport (npr. surfanje na Teahupo'o, alpinizam na Himalaji, utrke u Sahari). Učenje o klimatskim specifičnostima tih regija. 2. školski sat (Equipment & Physics): Kako okoliš utječe na sport? Analiza opreme potrebne za preživljavanje u različitim biomima. 3. školski sat (Project): "The Ultimate Race". Učenici u grupama planiraju rutu za trku kroz tri različita geografska područja, pazeći na logistiku i klimu, te prezentiraju svoj plan na karti.	

PRILOZI:

- "The World of Extremes" Map Task (Radni list)



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

2. "Survival Kit" Vocabulary Matrix (Tablica vokabulara)
3. "Scenario Cards" (Kartice za grupni rad)

IZVORI I LITERATURA:

1. Geografski i znanstveni izvori (Sadržaj)

- **National Geographic (Education):** Njihova baza o biotopima (*Biomes*) i ekstremnim vremenskim uvjetima je najbolji izvor za tekstove na različitim razinama engleskog jezika.
- **NASA Earth Observatory:** Izvršni satelitski snimci koji pokazuju promjene u okolišu (npr. otapanje glečera gdje se odvija *ice climbing*).
- **World Wildlife Fund (WWF) - Habitats:** Za dio radionice koji se bavi ekologijom i utjecajem sporta na osjetljiva staništa.
- **Encyclopedia Britannica (Kids edition):** Jednostavni opisi klimatskih zona poput *Tundra, Arid, Tropical, Alpine*.

2. Sportski i tehnički izvori (Kontekst)

- **Red Bull Content Pool:** Najveća baza video zapisa i članaka o ekstremnim sportovima. Imaju odlične infografike o utjecaju visine (*altitude*) i ekstremnih temperatura na sportaše.
- **The Outdoor Journal:** Časopis koji spaja avanturu, geografiju i ekologiju.
- **Olympic Channel (Extreme/Action Sports):** Za povijest i razvoj novijih disciplina poput sportskog penjanja ili surfanja.

3. Metodički izvori (CLIL pristup)

- **Mehisto, P., Marsh, D., & Frigols, M. J. (2008). *Uncovering CLIL*.** Macmillan Education. (Fokus na praktičnim aktivnostima za povezivanje sadržaja i jezika).
- **Dudeney, G., & Hockly, N. (2007). *How to Teach English with Technology*.** Pearson/Longman. (Korisno za integraciju digitalnih karata i VR-a u nastavu).





PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"



NAZIV TREĆE (3.) RADIONICE: "Nogometna diplomacija i migracije"

Trajanje (školski sati): 3x 45 min

Cilj radionice: **Sadržajni cilj (Geografija i Povijest):** Razumjeti uzroke migracija (zašto ljudi odlaze i dolaze) te ulogu sporta u diplomaciji i izgradnji nacionalnog identiteta.



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

Jezični cilj (CLIL - Engleski): Razviti vještine argumentacije i debate. Fokus je na vokabularu vezanom uz nacionalnosti, kretanje stanovništva i društvene odnose (<i>nationality, citizenship, integration, soft power</i>). Socijalni cilj: Razvijanje empatije prema migrantima i prepoznavanje multikulturalnosti kao bogatstva, a ne prepreke.	
Ishodi učenja:	Učenik/ca će moći: Locirati zemlje podrijetla igrača u vrhunskim europskim klubovima i objasniti pojam "migracije radne snage" u sportu. Objasniti povijesni značaj sportskih događaja u rješavanju konflikata (npr. uloga nogometa u Prvom svjetskom ratu). Koristiti engleski jezik za izražavanje mišljenja (<i>In my opinion, I agree/disagree</i>) tijekom debate o važnosti nacionalnog dresa. Analizirati podatke s grafikona koji prikazuju raznolikost nacionalnosti u modernim ligama.
Nastavne metode i oblici rada	Analiza slučaja (Case Study): Istraživanje sastava reprezentacija (npr. Francuske ili Hrvatske) i njihove povezanosti s povijesnim migracijama. Vođena debata (Structured Debate): Učenici se dijele u grupe "za" i "protiv" teze da sport može zaustaviti ratove. Rad na slijepoj karti: Ucertavanje "putova uspjeha" poznatih nogometaša od rodnog mjesta do velikih klubova. Oblici rada: Dominira grupni rad (istraživanje) i frontalni rad s diskusijom (debata).
Nastavna i ostala oprema, pomagala i sredstva	Slijepe karte svijeta: Za ucertavanje migracijskih putova.





PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

	Službeni podaci liga (npr. Premier League, HNL): Tablice koje prikazuju broj stranih igrača. Video isječci: Dokumentarne snimke "Božićnog primirja" iz 1914. ili intervju s igračima koji govore o integraciji u novu sredinu.
Mjesto realizacije	Škola.školsko dvorište
Razrada radionice	Predviđene aktivnosti
1.školski sat: "Where do they come from?" (Data & Mapping) Aktivnost: Učenici analiziraju sastav poznatih nogometnih klubova (npr. Real Madrid, Manchester City). Koristeći biografije igrača, na slijepim kartama svijeta ucrtavaju putanje njihovih migracija. Fokus: Razumijevanje pojmova <i>origin</i> (podrijetlo) i <i>destination</i> (odredište) na engleskom jeziku. 2. školski sat: "Football as a Peacekeeper" (History & Case Studies) Aktivnost: Analiza povijesnih trenutaka kada je nogomet zaustavio sukobe. Primarni fokus je na "Božićnom primirju" iz 1914. i novijim primjerima poput utjecaja Didiera Drogbe na mir u Obali Bjelokosti. Fokus: Rasprava o tome kako sport služi kao "univerzalni jezik" koji nadilazi barijere. 3. školski sat: "The Big Debate" (Production) Aktivnost: Vođena debata na engleskom jeziku. Učenici raspravljaju o temama poput: "Trebaju li igrači moći birati reprezentaciju bez obzira na mjesto rođenja?" ili "Je li nogomet najbolji način za integraciju stranaca u društvo?". Fokus: Korištenje fraza za izražavanje mišljenja i argumentaciju.	



PROJEKT "Težimo izvrsnosti 10"

PRILOZI:

1. "Migration Map & Profile" (Radni list)
2. "The Christmas Truce 1914" (Reading Material)
3. "Debate Cards" (Role-play)

Za nastavnika (Metodika i sadržaj):

1. **Coyle, D. (2007). *Content and Language Integrated Learning: Towards a Connected Research Agenda for CLIL Pedagogies*.** (Pomaže u povezivanju društvenih tema s učenjem jezika).
2. **Goldblatt, D. (2006). *The Ball is Round: A Global History of Football*.** (Izvrсна knjiga za povijesni kontekst nogometa kao društvenog ogledala).
3. **UNESCO - "Sport for Peace and Development":** Službeni dokumenti i primjeri kako se sport koristi u diplomatske svrhe.

Za učenike (Autentični izvori):

1. **BBC Sport - "My Story" serijal:** Kratki intervjui s igračima koji su izbjeglice ili migranti (prilagođeni video materijali).
2. **Transfermarkt.com (Internationality section):** Statistički podaci o broju stranih igrača u ligama (odlično za rad s brojevima i postocima na engleskom).
3. **The Guardian - "The Christmas Truce":** Interaktivni članci i animacije o nogometu u Prvom svjetskom ratu.





PROJEKT “Težimo izvrsnosti 10”



NAZIV ČETVRTE (4.) RADIONICE:

Trajanje (školski sati):

Cilj radionice:

Ishodi učenja:

Učenik/ca će moći:



Osnovna škola Bedekovčina, 2025./2026.



PROJEKT “Težimo izvrsnosti 10”

	• •
Nastavne metode i oblici rada	•
Nastavna i ostala oprema, pomagala i sredstva	•
Mjesto realizacije	
Razrada radionice	Predviđene aktivnosti
• • • • • • • • • • •	





PROJEKT “Težimo izvrsnosti 10”

PRILOZI:

- 1.
- 2.

IZVORI I LITERATURA:

- 1.
- 2.
- 3.

